



Raluca (România)

*A lucra la bab.la* înseamnă prin excelență a lucra într-un mediu multicultural în care zi de zi ai parte de noi provocări. După un stagiu de 3 luni, pot spune că am învățat mult mai multe decât mă așteptam și sunt mândră de faptul că într-un timp atât de scurt am avut realizări majore. Crearea unui nou dicționar sau optimizarea unei pagini de internet constituie un tip de muncă ce oferă satisfacții imediate: efortul tău este vizibil online, devenind util pentru mii de persoane din întreaga lume. Orice idee nouă este încurajată, orice rezultat pozitiv este lăudat și orice obstacol cultural este transformat într-un atu. O zi de lucru la bab.la este un amestec interesant între marketing online și traducere și interpretariat, o oportunitate unică pentru a învăța să îți asumi responsabilități și să faci față sarcinilor de lucru.



*Cele 3 luni* petrecute în Hamburg, cel mai important port al Germaniei, mi-au oferit nenumărate posibilități de a călători în nordul Europei și de a cunoaște îndeaproape cultura germană. Viața în străinătate înseamnă, pe lângă distracție și prieteni noi, o ocazie de a te cunoaște pe tine însuți și de a reevalua, pe baza experienței trăite, cultura din care provii. Plimbările prin port, grătarul de duminică după-amiaza, cinele internaționale ori vizitele în orașele din împrejurime, toate acestea constituie momente de neuitat petrecute cu prieteni din cel puțin 10 țări diferite. Hamburg în sine este un oraș în care atât de mulți străini încearcă să își găsească loc, încât plictiseala este un cuvânt care pur și simplu dispăre din vocabular.



*Cel mai mult* în perioada petrecută în Hamburg mi-a plăcut aspectul intercultural al interacțiunilor de zi cu zi. "Prânzul de la serviciu" din fiecare joi mi-a oferit posibilitatea de a gusta mâncăruri pregătite de colegi din Japonia, India, Suedia, în timp ce faimoasa "Friday Beer" era ocazia perfectă pentru a continua discuțiile neterminabile despre țara, cultura ori limba fiecăruia în parte. Faptul că din cele aproximativ 15 persoane ce lucrau la bab.la în aceeași perioadă cu mine, doar una era 100% de origine germană, spune deja foarte multe despre atmosfera de la bab.la. A face un stagiu de practică în această companie înseamnă a fi gata să faci față provocărilor, a fi dornic de nou și deschis către celelalte culturi, a avea ceva de spus despre cultura ta de origine și, nu în ultimul rând, a fi un iubitor de limbi!

